



Obsah

III *Jiné akty*

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 121/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 1
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 122/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP 5
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 123/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP 7
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 124/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha IV (Energetika) Dohody o EHP 9
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 125/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP 11
- ★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 126/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP 13

★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 127/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	14
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 128/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	16
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 129/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	18
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 130/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	20
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 131/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	21
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 132/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	22
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 133/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	24
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 134/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	25
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 135/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	26
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 136/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	28
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 137/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	30
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 138/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	31



III

(Jiné akty)

EVROPSKÝ HOSPODÁŘSKÝ PROSTOR

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 121/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 105/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 202/2009 ze dne 16. března 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 600/2005, pokud jde o používání přípravku *Bacillus licheniformis* DSM 5749 a *Bacillus subtilis* DSM 5750 v krmných směsích obsahujících lasalocid sodný ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 203/2009 ze dne 16. března 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1137/2007, pokud jde o používání doplňkové látky *Bacillus subtilis* (O35) v krmivech obsahujících dekokhinát a narasin/nikarbazin ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízení Komise (ES) č. 214/2009 ze dne 18. března 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1800/2004, pokud jde o podmínky povolení doplňkové látky Cycostat 66G ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (5) Nařízení Komise (ES) č. 232/2009 ze dne 19. března 2009 o povolení nového užití přípravku *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc47 jako doplňkové látky pro buvolí krávy určené k produkci mléka (držitel povolení Sociétés Industrielle Lesaffre) ⁽⁵⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (6) Nařízení Komise (ES) č. 270/2009 ze dne 2. dubna 2009 o povolení přípravku 6-fytázy jako doplňkové látky pro výkrm kuřat (držitel povolení DSM Nutritional Products Ltd zastoupený společností DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) ⁽⁶⁾ by mělo být začleněno do Dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 71, 17.3.2009, s. 8.

⁽³⁾ Úř. věst. L 71, 17.3.2009, s. 11.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 12.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 74, 20.3.2009, s. 14.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 91, 3.4.2009, s. 3.

- (7) Nařízení Komise (ES) č. 271/2009 ze dne 2. dubna 2009 o povolení přípravku endo-1,4-beta-xylanázy a endo-1,4-beta-glukanázy jako doplňkové látky pro selata po odstavu, výkrm kuřat, pro nosnice, výkrm krůt a výkrm kachen (držitel povolení BASF SE) ⁽¹⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 94, 8.4.2009, s. 112, by mělo být začleněno do Dohody.
- (8) Nařízení Komise (ES) č. 322/2009 ze dne 20. dubna 2009 o trvalém povolení některých doplňkových látek v krmivech ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (9) Nařízení Komise (ES) č. 378/2009 ze dne 8. května 2009 o povolení nového užití přípravku *Bacillus cereus* var. *toyoi* jako doplňkové látky pro chovné králice (držitel povolení Rubinum S.A.) ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (10) Nařízení Komise (ES) č. 379/2009 ze dne 8. května 2009 o povolení nového užití 6-fytázy EC 3.1.3.26 jako doplňkové látky pro výkrm kuřat, výkrm krůt, u nosnic, pro výkrm kachen, u selat (po odstavu), pro výkrm prasat a u prasnic (držitel povolení Danisco Animal Nutrition, právnická osoba Danisco (UK) Limited) ⁽⁴⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (11) Nařízení Komise (ES) č. 386/2009 ze dne 12. května 2009, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003, pokud jde o vytvoření nové funkční skupiny doplňkových látek ⁽⁵⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (12) Nařízení Komise (ES) č. 403/2009 ze dne 14. května 2009 o povolení přípravku L-valin jako doplňkové látky ⁽⁶⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (13) Směrnice Komise 2009/8/ES ze dne 10. února 2009, kterou se mění příloha I směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES, pokud jde o maximální limity nevyhnutelné křížové kontaminace necílového krmiva kokcidostatiky nebo histomonostatiky ⁽⁷⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (14) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola II přílohy I Dohody se mění takto:

- 1) V bodě 1a (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003) se vkládá text:

„, ve znění:

— **32009 R 0386**: nařízení Komise (ES) č. 386/2009 ze dne 12. května 2009 (Úř. věst. L 118, 13.5.2009, s. 66).“

- 2) V bodě 1zzd (nařízení Komise (ES) č. 1800/2004) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0214**: nařízení Komise (ES) č. 214/2009 ze dne 18. března 2009 (Úř. věst. L 73, 19.3.2009, s. 12).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 91, 3.4.2009, s. 5.

⁽²⁾ Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 9.

⁽³⁾ Úř. věst. L 116, 9.5.2009, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 116, 9.5.2009, s. 6.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 118, 13.5.2009, s. 66.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 120, 15.5.2009, s. 3.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 19.

3) V bodě 1zzj (nařízení Komise (ES) č. 600/2005) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0202**: nařízení Komise (ES) č. 202/2009 ze dne 16. března 2009 (Úř. věst. L 71, 17.3.2009, s. 8).“

4) V bodě 1zzzy (nařízení Komise (ES) č. 1137/2007) se doplňují tato slova:

„ , ve znění:

— **32009 R 0203**: nařízení Komise (ES) č. 203/2009 ze dne 16. března 2009 (Úř. věst. L 71, 17.3.2009, s. 11).“

5) V bodě 33 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/32/ES) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 L 0008**: směrnice Komise 2009/8/ES ze dne 10. února 2009 (Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 19).“

6) Za bod 1zzzzt (nařízení Komise (ES) č. 971/2008) se vkládají nové body, které znějí:

„1zzzzu. **32009 R 0232**: nařízení Komise (ES) č. 232/2009 ze dne 19. března 2009 o povolení nového užití přípravku *Saccharomyces cerevisiae* NCYC Sc47 jako doplňkové látky pro buvolí krávy určené k produkci mléka (držitel povolení Société Industrielle Lesaffre) (Úř. věst. L 74, 20.3.2009, s. 14).

1zzzzv. **32009 R 0270**: nařízení Komise (ES) č. 270/2009 ze dne 2. dubna 2009 o povolení přípravku 6-fytázy jako doplňkové látky pro výkrm kuřat (držitel povolení DSM Nutritional Products Ltd zastoupený společností DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) (Úř. věst. L 91, 3.4.2009, s. 3).

1zzzzw. **32009 R 0271**: nařízení Komise (ES) č. 271/2009 ze dne 2. dubna 2009 o povolení přípravku endo-1,4-beta-xylanázy a endo-1,4-beta-glukanázy jako doplňkové látky pro selata po odstavu, výkrm kuřat, pro nosnice, výkrm krůt a výkrm kachen (držitel povolení BASF SE) (Úř. věst. L 91 ze dne 3.4.2009, s. 5), ve znění opravy v Úř. věst. L 94, 8.4.2009, s. 112.

1zzzzx. **32009 R 0322**: nařízení Komise (ES) č. 322/2009 ze dne 20. dubna 2009 o trvalém povolení některých doplňkových látek v krmivech (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 9).

1zzzzy. **32009 R 0378**: nařízení Komise (ES) č. 378/2009 ze dne 8. května 2009 o povolení nového užití přípravku *Bacillus cereus* var. *toyoi* jako doplňkové látky pro chovné králíce (držitel povolení Rubinum S.A.) (Úř. věst. L 116, 9.5.2009, s. 3).

1zzzzz. **32009 R 0379**: nařízení Komise (ES) č. 379/2009 ze dne 8. května 2009 o povolení nového užití 6-fytázy EC 3.1.3.26 jako doplňkové látky pro výkrm kuřat, výkrm krůt, u nosnic, pro výkrm kachen, u selat (po odstavu), pro výkrm prasat a u prasnic (držitel povolení Danisco Animal Nutrition, právnická osoba Danisco (UK) Limited) (Úř. věst. L 116, 9.5.2009, s. 6).

1zzzzza. **32009 R 0403**: nařízení Komise (ES) č. 403/2009 ze dne 14. května 2009 o povolení přípravku L-valin jako doplňkové látky (Úř. věst. L 120, 15.5.2009, s. 3).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 202/2009, (ES) č. 203/2009, (ES) č. 214/2009, (ES) č. 232/2009, (ES) č. 270/2009, (ES) č. 271/2009, (ES) č. 322/2009, (ES) č. 378/2009, (ES) č. 379/2009, (ES) č. 386/2009 a (ES) č. 403/2009 a směrnice 2009/8/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 122/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) a příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 105/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Příloha II Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 78/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽²⁾.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 256/2009 ze dne 23. března 2009, kterým se mění přílohy II a III nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokud jde o maximální limity reziduí pro azoxy-strobin a fludioxonil v některých produktech a na jejich povrchu ⁽³⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 208, 12.8.2009, s. 39, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 40 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005) kapitoly II přílohy I Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0256:** nařízení Komise (ES) č. 256/2009 ze dne 23. března 2009 (Úř. věst. L 81, 27.3.2009, s. 3), ve znění opravy v Úř. věst. L 208, 12.8.2009, s. 39.“

Článek 2

V bodě 54zzy (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005) kapitoly XII přílohy II Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0256:** nařízení Komise (ES) č. 256/2009 ze dne 23. března 2009 (Úř. věst. L 81, 27.3.2009, s. 3), ve znění opravy v Úř. věst. L 208, 12.8.2009, s. 39.“

Článek 3

Znění nařízení (ES) č. 256/2009, ve znění opravy v Úř. věst. L 208, 12.8.2009, s. 39, v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 27.

⁽³⁾ Úř. věst. L 81, 27.3.2009, s. 3.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 123/2009

ze dne 4. prosince 2009, kterým

se mění příloha I (Veterinární a rostlinolékařské předpisy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha I Dohody byla pozměněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 77/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2009/109/ES ze dne 9. února 2009 o uspořádání časově omezeného testu umožňujícího určité odchylky při uvádění směsí osiv určených k použití jako pícnina na trh podle směrnice Rady 66/401/EHS za účelem stanovení, zda určité druhy, které nejsou uvedeny ve směrnicích Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/55/ES nebo 2002/57/ES, splňují požadavky na zařazení do čl. 2 odst. 1 části A směrnice 66/401/EHS ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V kapitole III části 2 přílohy I Dohody se za bod 53 (směrnice Komise 2008/124/ES) doplňuje nový bod, který zní:

„54. **32009 D 0109**: rozhodnutí Komise 2009/109/ES ze dne 9. února 2009 o uspořádání časově omezeného testu umožňujícího určité odchylky při uvádění směsí osiv určených k použití jako pícnina na trh podle směrnice Rady 66/401/EHS za účelem stanovení, zda určité druhy, které nejsou uvedeny ve směrnicích Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 2002/55/ES nebo 2002/57/ES, splňují požadavky na zařazení do čl. 2 odst. 1 části A směrnice 66/401/EHS (Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 26).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2009/109/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 25.

⁽²⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.2009, s. 26.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 124/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) a příloha IV (Energetika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 132/2007 ze dne 26. října 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Příloha IV Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 81/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽²⁾.
- (3) Rozhodnutí Komise 2008/591/ES ze dne 30. června 2008 o konzultačním fóru o ekodesignu ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V kapitole IV přílohy II Dohody se za bod 6 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES) vkládá nový bod, který zní:

„7. **32008 D 0591**: rozhodnutí Komise 2008/591/ES ze dne 30. června 2008 o konzultačním fóru o ekodesignu (Úř. věst. L 190, 18.7.2008, s. 22).“

Článek 2

V příloze IV Dohody se za bod 26 (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/32/ES) vkládá nový bod, který zní:

„26a. **32008 D 0591**: rozhodnutí Komise 2008/591/ES ze dne 30. června 2008 o konzultačním fóru o ekodesignu (Úř. věst. L 190, 18.7.2008, s. 22).“

Článek 3

Znění rozhodnutí 2008/591/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 32.

⁽³⁾ Úř. věst. L 190, 18.7.2008, s. 22.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 125/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/47/ES ze dne 5. září 2007, kterou se mění směrnice Rady 90/385/EHS o sblížení právních předpisů členských států týkajících se aktivních implantabilních zdravotnických prostředků, směrnice Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích a směrnice 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice Rady 93/42/EHS ⁽³⁾ byla začleněna do kapitoly IX a kapitoly XXX přílohy II Dohody. Vzhledem k tomu, že se týká zdravotnických prostředků, měla by být uvedena pouze v kapitole XXX. Odkaz na tuto směrnici v kapitole IX by se proto měl zrušit.
- (4) Směrnice Rady 90/385/EHS ⁽⁴⁾ se týká aktivních implantabilních zdravotnických prostředků, proto by odkaz na tuto směrnici měl být přesunut z kapitoly X do kapitoly XXX přílohy II Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha II Dohody se mění takto:

- 1) Bod 27a (směrnice Rady 93/42/EHS) kapitoly IX se zrušuje.
- 2) Bod 7 (směrnice Rady 90/385/EHS) kapitoly X se zrušuje.
- 3) V bodě 12n (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES) kapitoly XV a v bodě 1 (směrnice Rady 93/42/EHS) kapitoly XXX se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32007 L 0047**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/47/ES ze dne 5. září 2007 (Úř. věst. L 247, 21.9.2007, s. 21).“

- 4) Za bod 6 (směrnice Komise 2005/50/ES) kapitoly XXX se vkládá nový bod, který zní:

„7. **390 L 0385**: směrnice Rady 90/385/EHS ze dne 20. června 1990 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se aktivních implantabilních zdravotnických prostředků (Úř. věst. L 189, 20.7.1990, s. 17), ve znění:

— **393 L 0042**: směrnice Rady 93/42/EHS ze dne 14. června 1993 (Úř. věst. L 169, 12.7.1993, s. 1),

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 247, 21.9.2007, s. 21.

⁽³⁾ Úř. věst. L 169, 12.7.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 189, 20.7.1990, s. 17.

- **393 L 0068**: směrnice Rady 93/68/EHS ze dne 22. července 1993 (Úř. věst. L 220, 30.8.1993, s. 1),
- **32007 L 0047**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/47/ES ze dne 5. září 2007 (Úř. věst. L 247, 21.9.2007, s. 21).

Použijí se přechodná opatření stanovená v přílohách aktu o přistoupení ze dne 16. dubna 2003 pro Polsko (příloha XII, kapitola 1, bod 1).“

Článek 2

Znění směrnice 2007/47/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 126/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 78/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 565/2008 ze dne 18. června 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 1881/2006, kterým se stanoví maximální limity některých kontaminujících látek v potravinách, pokud jde o stanovení maximálního limitu dioxinů a polychlorovaných bifenyly (PCB) v rybích játrech ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Toto rozhodnutí se nevztahuje na Lichtenštejnsko,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

V bodě 54zzzz (nařízení Komise (ES) č. 1881/2006) kapitoly XII přílohy II Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 0565**: nařízení Komise (ES) č. 565/2008 ze dne 18. června 2008 (Úř. věst. L 160, 19.6.2008, s. 20).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 565/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 27.

⁽²⁾ Úř. věst. L 160, 19.6.2008, s. 20.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 127/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 78/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1213/2008 ze dne 5. prosince 2008 o koordinovaném víceletém kontrolním programu Společenství pro roky 2009, 2010 a 2011 s cílem zajistit dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů v potravinách rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a vyhodnotit expozici spotřebitelů těmto reziduím pesticidů ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Toto rozhodnutí by se nemělo vztahovat na Lichtenštejnsko,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 54zzzza (nařízení Komise (ES) č. 41/2009) kapitoly XII přílohy II Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„54zzzzb. **32008 R 1213**: nařízení Komise (ES) č. 1213/2008 ze dne 5. prosince 2008 o koordinovaném víceletém kontrolním programu Společenství pro roky 2009, 2010 a 2011 s cílem zajistit dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů v potravinách rostlinného a živočišného původu a na jejich povrchu a vyhodnotit expozici spotřebitelů těmto reziduím pesticidů (Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 9).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

- 1) Článek 1 se použije s touto úpravou:

„V letech 2009, 2010 a 2011 může Island nadále analyzovat stejných 61 pesticidů, které byly v potravinách na jeho trhu kontrolovány v roce 2008.“

- 2) V příloze II se doplňují tyto údaje:

„IS	12 (*) 15 (**)
NO	12 (*) 15 (**)

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 27.

⁽²⁾ Úř. věst. L 328, 6.12.2008, s. 9.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1213/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 128/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 62/2009 ze dne 29. května 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1394/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o léčivých přípravcích pro moderní terapii a o změně směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 ⁽²⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 174, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 1234/2008 ze dne 24. listopadu 2008 o posuzování změn registrací humánních a veterinárních léčivých přípravků ⁽³⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Směrnice Komise 2006/130/ES ze dne 11. prosince 2006, kterou se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES, pokud jde o stanovení kritérií pro vyjmutí některých veterinárních léčivých přípravků pro zvířata určená k produkci potravin z požadavku na výdej na veterinární předpis ⁽⁴⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (5) Nařízením (ES) č. 1234/2008 se ruší nařízení Komise (ES) č. 1084/2003 ⁽⁵⁾ a 1085/2003 ⁽⁶⁾, která jsou začleněna do Dohody, a které je proto třeba v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze II Dohody se kapitola XIII mění takto:

- 1) V bodě 15q (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/83/ES) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32007 R 1394**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 1394/2007 ze dne 13. listopadu 2007 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 121), ve znění opravy v Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 174.“

- 2) V bodě 15zb (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004) se vkládá text, který zní:

„ , ve znění:

— **32007 R 1394**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) 1394/2007 ze dne 13. listopadu 2007 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 121), ve znění opravy v Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 174.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 232, 3.9.2009, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 121.

⁽³⁾ Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 7.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 349, 12.12.2006, s. 15.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 159, 27.6.2003, s. 1.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 159, 27.6.2003, s. 24.

- 3) Body 15r (nařízení Komise (ES) č. 1084/2003) a 15s (nařízení Komise (ES) č. 1085/2003) se zrušují.
4) Za bod 15zf (směrnice Komise 2005/28/ES) se vkládají nové body, které zní:

„15zg. **32006 L 0130**: směrnice Komise 2006/130/ES ze dne 11. prosince 2006, kterou se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/82/ES, pokud jde o stanovení kritérií pro vyjmutí některých veterinárních léčivých přípravků pro zvířata určená k produkci potravin z požadavku na výdej na veterinární předpis (Úř. věst. L 349, 12.12.2006, s. 15).

15zh. **32007 R 1394**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1394/2007 ze dne 13. listopadu 2007 o léčivých přípravcích pro moderní terapii a o změně směrnice 2001/83/ES a nařízení (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 324, 10.12.2007, s. 121), ve znění opravy v Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 174.

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

Státy ESVO se plně zapojují do práce Výboru pro moderní terapie, nemají však právo hlasovat.

15zi. **32008 R 1234**: nařízení Komise (ES) č. 1234/2008 ze dne 24. listopadu 2008 o posuzování změn registrací humánních a veterinárních léčivých přípravků (Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 7).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1394/2007, ve znění opravy v Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 174, (ES) č. 1234/2008 a směrnice 2006/130/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*), nebo dnem vstupu v platnost rozhodnutí smíšeného výboru EHP č. 61/2009 ze dne 29. května 2009, podle toho, co nastane později.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 129/2009****ze dne 4. prosince 2009,****kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 62/2009 ze dne 29. května 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 658/2007 ze dne 14. června 2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 15zi (nařízení Komise (ES) č. 1234/2008) kapitoly XIII přílohy II Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„15zj. **32007 R 0658**: nařízení Komise (ES) č. 658/2007 ze dne 14. června 2007 o pokutách za nesplnění některých povinností v souvislosti s registracemi udělenými podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 10).

Pro účely Dohody se toto nařízení upravuje takto:

Právo uložit držiteli rozhodnutí o registraci pokutu podle čl. 84 odst. 3 nařízení (ES) č. 726/2004 vykonává v případech, kdy je držitel registrace usazen ve státě ESVO, na návrh Evropské komise tento stát ESVO.“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 658/2007 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 232, 3.9.2009, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 155, 15.6.2007, s. 10.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP (*) jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody, nebo dnem vstupu v platnost rozhodnutí smíšeného výboru EHP č. 61/2009 ze dne 29. května 2009, podle toho, co nastane později.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 130/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2008/58/ES ze dne 21. srpna 2008, kterou se po třicáté přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 1 (směrnice Rady 67/548/EHS) kapitoly XV přílohy II Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

—, **32008 L 0058**: směrnice Komise 2008/58/ES ze dne 21. srpna 2008 (Úř. věst. L 246, 15.9.2008, s. 1).“

Článek 2

Znění směrnice 2008/58/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 246, 15.9.2008, s. 1.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 131/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/385/ES ze dne 24. ledna 2008, kterým se pro účely přizpůsobení technickému pokroku mění příloha směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES, pokud jde o výjimky pro použití olova a kadmia ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 12q (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/95/ES) kapitoly XV přílohy II Dohody se doplňuje odrážka, která zní:

„— **32008 D 0385**: rozhodnutí Komise 2008/385/ES ze dne 24. ledna 2008 (Úř. věst. L 136, 24.5.2008, s. 9).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/385/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 136, 24.5.2008, s. 9.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 132/2009****ze dne 4. prosince 2009, kterým****se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1451/2007 ze dne 4. prosince 2007 o druhé etapě desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽²⁾ má být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízením (ES) č. 1451/2007 se zrušuje nařízení Komise (ES) č. 2032/2003 ⁽³⁾, které je začleněno do Dohody a které by se proto mělo v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola XV přílohy II Dohody se mění takto:

- 1) Odrážka (nařízení Komise (ES) č. 2032/2003) bodu 12o (nařízení Komise (ES) č. 1896/2000) se zrušuje.
- 2) Znění bodu 12s (nařízení Komise (ES) č. 2032/2003) se zrušuje.
- 3) Za bod 12zd (rozhodnutí Komise 2007/794/ES) se doplňuje nový bod, který zní:

„12ze. **32007 R 1451**: nařízení Komise (ES) č. 1451/2007 ze dne 4. prosince 2007 o druhé etapě desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh (Úř. věst. L 325, 11.12.2007, s. 3).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1451/2007 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 325, 11.12.2007, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 307, 24.11.2003, s. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 133/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 340/2008 ze dne 16. dubna 2008 o poplatcích a platbách Evropské agentury pro chemické látky podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 12ze (nařízení Komise (ES) č. 1451/2007) kapitoly XV přílohy II Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„12zf. **32008 R 0340**: nařízení Komise (ES) č. 340/2008 ze dne 16. dubna 2008 o poplatcích a platbách Evropské agentury pro chemické látky podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) (Úř. věst. L 107, 17.4.2008, s. 6).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 340/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(1) Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

(2) Úř. věst. L 107, 17.4.2008, s. 6.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 134/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/423/ES ze dne 8. května 2008, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 12zf (nařízení Komise (ES) č. 340/2008) kapitoly XV přílohy II Dohody se vkládá nový bod, který zní:

„12zg. **32008 D 0423**: rozhodnutí Komise 2008/423/ES ze dne 8. května 2008, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 79).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/423/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 79.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 135/2009

ze dne 4. prosince 2009, kterým

se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Komise 2008/85/ES ze dne 5. září 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky thiabendazol do přílohy I uvedené směrnice ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice Komise 2008/86/ES ze dne 5. září 2008, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES za účelem zařazení účinné látky tebukonazol do přílohy I uvedené směrnice ⁽³⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (4) Rozhodnutí Komise 2008/763/ES ze dne 29. září 2008 o stanovení společné metodiky výpočtu ročních prodejů přenosných baterií a akumulátorů konečným uživatelům v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Kapitola XV přílohy II Dohody se mění takto:

- 1) V bodě 12n (směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES) se doplňují nové odrážky, které zní:

„— **32008 L 0085**: směrnice Komise 2008/85/ES ze dne 5. září 2008 (Úř. věst. L 239, 6.9.2008, s. 6),

— **32008 L 0086**: směrnice Komise 2008/86/ES ze dne 5. září 2008 (Úř. věst. L 239, 6.9.2008, s. 9).“

- 2) Za bod 12zg (rozhodnutí Komise 2008/423/ES) se vkládá nový bod, který zní:

„12zh. **32008 D 0763**: rozhodnutí Komise 2008/763/ES ze dne 29. září 2008 o stanovení společné metodiky výpočtu ročních prodejů přenosných baterií a akumulátorů konečným uživatelům v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/66/ES (Úř. věst. L 262, 1.10.2008, s. 39).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 239, 6.9.2008, s. 6.

⁽³⁾ Úř. věst. L 239, 6.9.2008, s. 9.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 262, 1.10.2008, s. 39.

Článek 2

Znění směrnic 2008/85/ES, 2008/86/ES a rozhodnutí 2008/763/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí se zveřejňuje v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 136/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/809/ES ze dne 14. října 2008 o nezařazení některých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽²⁾ má být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2008/831/ES ze dne 31. října 2008, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice 98/8/ES ⁽³⁾, má být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V kapitole XV přílohy II Dohody se za bod 12zh (rozhodnutí Komise 2008/763/ES) vkládají nové body, které znějí:

„12zi. **32008 D 0809**: rozhodnutí Komise 2008/809/ES ze dne 14. října 2008 o nezařazení některých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh (Úř. věst. L 281, 24.10.2008, s. 16).

12zj. **32008 D 0831**: rozhodnutí Komise 2008/831/ES ze dne 31. října 2008, kterým se stanoví nová lhůta pro předložení dokumentace k určitým látkám, které podléhají přezkoumání v rámci desetiletého pracovního programu uvedeného v čl. 16 odst. 2 směrnice 98/8/ES (Úř. věst. L 295, 4.11.2008, s. 50).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/809/ES a 2008/831/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 281, 24.10.2008, s. 16.

⁽³⁾ Úř. věst. L 295, 4.11.2008, s. 50.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 137/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 28/2009 ze dne 17. března 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/681/ES ze dne 28. července 2008 o nezařazení určitých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V kapitole XV přílohy II Dohody se za bod 12zj (rozhodnutí Komise 2008/831/ES) vkládá nový bod, který zní:

„12zk. **32008 D 0681**: rozhodnutí Komise 2008/681/ES ze dne 28. července 2008 o nezařazení určitých látek do přílohy I, IA nebo IB směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh (Úř. věst. L 222, 20.8.2008, s. 7).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/681/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(1) Úř. věst. L 130, 28.5.2009, s. 21.

(2) Úř. věst. L 222, 20.8.2008, s. 7.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 138/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 132/2007 ze dne 26. října 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2008/264/ES ze dne 25. března 2008 o požadavcích na požární bezpečnost, kterou mají splňovat evropské normy pro cigarety podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2008/357/ES ze dne 23. dubna 2008, týkající se konkrétních požadavků na bezpečnost pro děti, které musí podle evropských norem splňovat zapalovače v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Za bod 3k (rozhodnutí Komise 2006/502/ES) kapitoly XIX přílohy II Dohody se vkládají nové body, které znějí:

- „3l. **32008 D 0264**: rozhodnutí Komise 2008/264/ES ze dne 25. března 2008 o požadavcích na požární bezpečnost, kterou mají splňovat evropské normy pro cigarety podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES (Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 35).
- 3m. **32008 D 0357**: rozhodnutí Komise 2008/357/ES ze dne 23. dubna 2008, týkající se konkrétních požadavků na bezpečnost pro děti, které musí podle evropských norem splňovat zapalovače v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES (Úř. věst. L 120, 7.5.2008, s. 11).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2008/264/ES a 2008/357/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 100, 10.4.2008, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 35.

⁽³⁾ Úř. věst. L 120, 7.5.2008, s. 11.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*)

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 139/2009

ze dne 4. prosince 2009, kterým

se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha II Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 31/2006 ze dne 10. března 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2009/108/ES ze dne 3. února 2009, kterým se mění rozhodnutí 2002/364/ES o společných technických specifikacích pro diagnostické zdravotnické prostředky *in vitro* ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 3 (rozhodnutí Komise 2002/364/ES) kapitoly XXX přílohy II Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„ , ve znění:

— **32009 D 0108**: rozhodnutí Komise 2009/108/ES ze dne 3. února 2009 (Úř. věst. L 39, 10.2.2009, s. 34).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2009/108/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(1) Úř. věst. L 147, 1.6.2006, s. 48.

(2) Úř. věst. L 39, 10.2.2009, s. 34.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 140/2009****ze dne 4. prosince 2009,****kterým se mění příloha IV (Energetika) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IV Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 81/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2007/74/ES ze dne 21. prosince 2006, kterým se stanoví harmonizované referenční hodnoty účinnosti pro oddělenou výrobu elektřiny a tepla za použití směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/8/ES ⁽²⁾, má být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze IV Dohody se za bod 28 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1099/2008) vkládá nový bod, který zní:

„29. **32007 D 0074**: rozhodnutí Komise 2007/74/ES ze dne 21. prosince 2006, kterým se stanoví harmonizované referenční hodnoty účinnosti pro oddělenou výrobu elektřiny a tepla za použití směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/8/ES (Úř. věst. L 32, 6.2.2007, s. 183).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2007/74/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předsedkyně

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 32.

⁽²⁾ Úř. věst. L 32, 6.2.2007, s. 183.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 141/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha IX (Finanční služby) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha IX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 106/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1289/2008 ze dne 12. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 809/2004, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES, pokud jde o prvky související s prospekty a inzeráty ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 29ba (nařízení Komise (ES) č. 809/2004) přílohy IX Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32008 R 1289**: nařízení Komise (ES) č. 1289/2008 ze dne 12. prosince 2008 (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 17).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1289/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předsedkyně

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 17.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Společné prohlášení smluvních stran k rozhodnutí č. 141/2009, kterým se do Dohody začleňuje nařízení Komise (ES) č. 1289/2008

„Nařízení Komise (ES) č. 1289/2008 ze dne 12. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 809/2004, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/71/ES, pokud jde o prvky související s prospekty a inzeráty, zaručuje emitentům ze třetích zemí právo předkládat své historické finanční údaje v souladu s účetními standardy stanovenými v tomto nařízení. Začleněním tohoto nařízení není dotčen rozsah působnosti Dohody o EHP, pokud jde o vztahy se třetími zeměmi.“

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 142/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 110/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2009/240/ES ze dne 4. března 2009, kterým se členské státy podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES o pozemní přepravě nebezpečných věcí opravňují k přijetí některých odchylek ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Do bodu 13c (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES) přílohy XIII Dohody se doplňují tato slova:

„ , ve znění:

— **32009 D 0240**: rozhodnutí Komise 2009/240/ES ze dne 4. března 2009 (Úř. věst. L 71, 17.3.2009, s. 23).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2009/240/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 71, 17.3.2009, s. 23.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 143/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 110/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 68/2009 ze dne 23. ledna 2009, kterým se podeváté přizpůsobuje technickému pokroku nařízení Rady (EHS) č. 3821/85 o záznamovém zařízení v silniční dopravě ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Směrnice Komise 2009/4/ES ze dne 23. ledna 2009 o protiopatřeních na předcházení a odhalování manipulace se záznamy tachografů, kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/22/ES o minimálních podmínkách pro provedení nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a (EHS) č. 3821/85 o předpisech v sociální oblasti týkajících se činností v silniční dopravě a o zrušení směrnice Rady 88/599/EHS ⁽³⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (4) Směrnice Komise 2009/5/ES ze dne 30. ledna 2009, kterou se mění příloha III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/22/ES o minimálních podmínkách pro provedení nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a (EHS) č. 3821/85 o předpisech v sociální oblasti týkajících se činností v silniční dopravě ⁽⁴⁾, ve znění opravy v Úř. věst. L 256, 29.9.2009, s. 38, by měla být začleněna do Dohody.
- (5) Doporučení Komise 2009/60/ES ze dne 23. ledna 2009 o pokynech pro osvědčené postupy při kontrole týkající se kontrol záznamového zařízení prováděných při silničních kontrolách a schválenými servisními dílnami ⁽⁵⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XIII Dohody se mění takto:

- 1) V bodě 21 (nařízení Rady (EHS) č. 3821/85) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0068**: nařízení Komise (ES) č. 68/2009 ze dne 23. ledna 2009 (Úř. věst. L 21, 24.1.2009, s. 3).“

- 2) V bodě 21a (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/22/ES) se doplňují slova:

„ , ve znění:

— **32009 L 0004**: směrnice Komise 2009/4/ES ze dne 23. ledna 2009 (Úř. věst. L 21, 24.1.2009, s. 39),

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 21, 24.1.2009, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 21, 24.1.2009, s. 39.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 29, 31.1.2009, s. 45.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 21, 24.1.2009, s. 87.

— **32009 L 0005**: směrnice Komise 2009/5/ES ze dne 30. ledna 2009 (Úř. věst. L 29, 31.1.2009, s. 45), ve znění opravy v Úř. věst. L 256, 29.9.2009, s. 38.“

3) Za bod 95 (doporučení Komise 2004/358/ES) se vkládá bod, který zní:

„96. **32009 H 0060**: doporučení Komise 2009/60/ES ze dne 23. ledna 2009 o pokynech pro osvědčené postupy při kontrole týkající se kontrol záznamového zařízení prováděných při silničních kontrolách a schválenými servisními dílnami (Úř. věst. L 21, 24.1.2009, s. 87).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 68/2009, směrnice 2009/4/ES a 2009/5/ES, ve znění opravy v Úř. věst. L 256, 29.9.2009, s. 38, a doporučení 2009/60/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předsedkyně

Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 144/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 110/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2320/2002 ze dne 16. prosince 2002, kterým se stanoví společná pravidla v oblasti bezpečnosti civilního letectví ⁽²⁾, bylo znovu začleněno do Dohody rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 99/2009 ze dne 25. září 2009 ⁽³⁾ s úpravami pro některé země.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 483/2009 ze dne 9. června 2009 o změně nařízení (ES) č. 820/2008, kterým se stanoví prováděcí opatření ke společným základním normám letecké bezpečnosti ⁽⁴⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 66i (nařízení Komise (ES) č. 820/2008) přílohy XIII Dohody se doplňují tato slova:

„ , ve znění:

— **32009 R 0483**: nařízení Komise (ES) č. 483/2009 ze dne 9. června 2009 (Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 23).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 483/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dne 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 355, 30.12.2002, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 304, 19.11.2009, s. 14.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 23.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 145/2009****ze dne 4. prosince 2009,****kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 110/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 1356/2008 ze dne 23. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 593/2007 o poplatcích a platbách vybíraných Evropskou agenturou pro bezpečnost letectví ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 66s (nařízení Komise (ES) č. 593/2007) přílohy XIII Dohody se doplňují slova:

„ , ve znění:

— **32008 R 1356**: nařízení Komise (ES) č. 1356/2008 ze dne 23. prosince 2008 (Úř. věst. L 350, 30.12.2008, s. 46).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 1356/2008 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(1) Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 10.

(2) Úř. věst. L 350, 30.12.2008, s. 46.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 146/2009

ze dne 4. prosince 2009, kterým

se mění příloha XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XVII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 56/2007 ze dne 8. června 2007 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/95/ES ze dne 22. října 2008, kterou se sblíží právní předpisy členských států o ochranných známkách (kodifikované znění) ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice 2008/95/ES zrušuje směrnici Rady 89/104/EHS ⁽³⁾, která je začleněna do Dohody a která by se proto měla v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XVII Dohody se mění takto:

1. Bod 4 (směrnice Rady 89/104/EHS) se zrušuje.
2. Za bod 9 g (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/115/ES) se vkládá nový bod, který zní:
„9h. **32008 L 0095**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/95/ES ze dne 22. října 2008, kterou se sblíží právní předpisy členských států o ochranných známkách (kodifikované znění) (Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 25).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

- a) v čl. 3 odst. 2 se slova „předpisy o ochranných známkách“ vykládají jako předpisy o ochranných známkách platné ve smluvní straně;
- b) v čl. 4 odst. 2 písm. a) bodě i), odst. 2 písm. b) a odst. 3, 9 a 14 se ustanovení o ochranných známkách Společenství neuplatňují na státy ESVO, pokud se na ně ochranná známka Společenství nerozšíří.“

Článek 2

Znění směrnice 2008/95/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 266, 11.10.2007, s. 17.

⁽²⁾ Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 25.

⁽³⁾ Úř. věst. L 40, 11.2.1989, s. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP (*) jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

Článek 4

Toto rozhodnutí se zveřejňuje v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 147/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XVIII (Zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a stejné zacházení pro muže a ženy) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XVIII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 51/2009 ze dne 24. dubna 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XVIII Dohody se za bod 21b (směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES) vkládá nový bod, který zní:

„21c. **32004 L 0113**: směrnice Rady 2004/113/ES ze dne 13. prosince 2004, kterou se zavádí zásada rovného zacházení s muži a ženami v přístupu ke zboží a službám a jejich poskytování (Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 37).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

V článcích 5 a 17 se „21. prosince 2007“ nahrazuje „30.června 2010“.

Článek 2

Znění směrnice 2004/113/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP

předsedkyně

Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 162, 25.6.2009, s. 32.

⁽²⁾ Úř. věst. L 373, 21.12.2004, s. 37.

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

Společné prohlášení smluvních stran k rozhodnutí č. 147/2009, kterým se do Dohody začleňuje směrnice 2004/113/ES

„Směrnice 2004/113/ES vychází z článku 13 Smlouvy o ES, který byl zaveden Amsterodamskou smlouvou a není zahrnut do Dohody o EHP. Začleněním směrnice 2004/113/ES do Dohody o EHP není dotčena působnost Dohody o EHP.“

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 148/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 101/2009 ze dne 25. září 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Rozhodnutí Komise 2009/73/ES ze dne 17. prosince 2008 o změně rozhodnutí 2007/589/ES, pokud jde o zahrnutí pokynů pro monitorování a vykazování emisí oxidu dusného ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Rozhodnutí Komise 2009/339/ES ze dne 16. dubna 2009 o změně rozhodnutí 2007/589/ES, pokud jde o zahrnutí pokynů pro monitorování a vykazování emisí a údajů o tunokilometrech z činností v oblasti letectví ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Plány monitorování předložené provozovateli letadel příslušným orgánům členských států ESVO a schválené těmito orgány v souladu s pokyny stanovenými rozhodnutím 2009/339/ES budou považovány za schválené v souladu s ustanoveními oddílu 6 přílohy XIV a oddílu 3 přílohy XV rozhodnutí 2009/339/ES a jako takové uznávány při provádění systému EU pro obchodování s emisemi v případě činností v oblasti letectví.
- (5) Začleněním rozhodnutí 2009/339/ES před začleněním směrnice 2008/101/ES nejsou dotčeny podobné postupy začleňování v budoucnu ani jakákoli jednání týkající se přizpůsobení směrnice 2008/101/ES,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 21am (rozhodnutí Komise 2007/589/ES) přílohy XX Dohody se doplňují tato slova:

„ , ve znění:

- **32009 D 0073**: rozhodnutí Komise 2009/73/ES ze dne 17. prosince 2008 (Úř. věst. L 24, 28.1.2009, s. 18),
- **32009 D 0339**: rozhodnutí Komise 2009/339/ES ze dne 16. dubna 2009 (Úř. věst. L 103, 23.4.2009, s. 10).“

Článek 2

Znění rozhodnutí 2009/73/ES a 2009/339/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 304, 19.11.2009, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 24, 28.1.2009, s. 18.

⁽³⁾ Úř. věst. L 103, 23.4.2009, s. 10.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 nebo prvním dnem poté, co bylo Smíšenému výboru EHP učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*), podle toho, které datum je pozdější.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 149/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 101/2009 ze dne 25. září 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady č. 2001/81/ES ze dne 23. října 2001 o národních emisních stropích pro některé látky znečišťující ovzduší ⁽²⁾, by měla být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XX Dohody se za bod 21aqc (nařízení Komise (ES) č. 1516/2007) vkládá nový bod, který zní:

„21ar. **32001 L 0081**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/81/ES ze dne 23. října 2001 o národních emisních stropích pro některé látky znečišťující ovzduší (Úř. věst. L 309, 27.11.2001, s. 22), ve znění

- **1 03 T**: Aktu o podmínkách přistoupení České republiky, Estonské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Maďarské republiky, Republiky Malta, Polské republiky, Republiky Slovinsko a Slovenské republiky a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie, přijatého dne 16. dubna 2003 (Úř. věst. L 236, 23.9.2003, s. 33),
- **32006 L 0105**: směrnice Rady 2006/105/ES ze dne 20. listopadu 2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 368).

Pro účely Dohody se směrnice upravuje takto:

- a) V článku 2 se doplňuje následující odstavce:

„f) emise v oblasti Svalbard, pro Norsko.“

- b) S ohledem na podmínky stanovené v článku 4 se v příloze I doplňují následující národní emisní stropy, jichž mají státy ESVO dosáhnout v roce 2010:

„Země	SO ₂ kilotuny	NO _x kilotuny	VOC kilotuny	NH ₃ kilotuny
Island	90	27	31	8
Lichtenštejnsko	0,11	0,37	0,86	0,15
Norsko	22	156	195	23“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 304, 19.11.2009, s. 18.

⁽²⁾ Úř. věst. L 309, 27.11.2001, s. 22.

c) V článku 6 se odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„Členské státy ESVO vypracují nejpozději do 1. března 2010 programy pro snižování národních emisí znečišťujících látek uvedených v článku 4 s cílem splnit nejpozději do roku 2010 alespoň národní emisní stropy stanovené v příloze I.“

d) Ustanovení čl. 6 odst. 3 se nepoužije.

e) V čl. 8 bodu 2 prvním pododstavci se doplňuje nová věta, která zní:

„Datum, ke kterému mají státy ESVO v souladu s odst. 4 písm. a) protokolu 1 Dohody o EHP nejpozději informovat Kontrolní úřad ESVO o programech vypracovaných podle čl. 6 odst. 1 a 2, je stanoveno na 31. března 2010.“

f) V čl. 8 odst. 3 se vkládá nový pododstavec, který zní:

„Pokud mezi Komisí a Kontrolním úřadem ESVO dochází v souladu s odst. 4 písm. a) protokolu 1 Dohody o EHP k výměně informací o vnitrostátních programech obdrženy od členských států EU, případně od států ESVO, Komise sdělí informace získané od Kontrolního úřadu ESVO členským státům EU a Kontrolní úřad ESVO sdělí informace získané od Komise státům ESVO do jednoho měsíce od jejich obdržení.“

Článek 2

Znění směrnice 2001/81/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP (*) jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 150/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XX Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 101/2009 ze dne 25. září 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 308/2009 ze dne 15. dubna 2009, kterým se za účelem přizpůsobení vědeckému a technickému pokroku mění přílohy IIIA a VI nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 o přepravě odpadů, by mělo být začleněno do Dohody ⁽²⁾,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

V bodě 32c (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006) přílohy XX Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0308**: nařízení Komise (ES) č. 308/2009 ze dne 15. dubna 2009 (Úř. věst. L 97, 16.4.2009, s. 8).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 308/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP (*) jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody, nebo v den vstupu v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 73/2008 ze dne 6. června 2008, podle toho, které datum je pozdější.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(1) Úř. věst. L 304, 19.11.2009, s. 18.

(2) Úř. věst. L 97, 16.4.2009, s. 8.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 151/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 113/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 250/2009 ze dne 11. března 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokud jde o definice ukazatelů, technický formát pro předávání údajů, požadavky na dvojí oznamování pro NACE Rev. 1.1 a NACE Rev. 2 a odchylky, které lze udělit pro strukturální statistiku podniků ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 251/2009 ze dne 11. března 2009, kterým se provádí a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokud jde o datové soubory, které se sestavují pro strukturální statistiku podniků, a nezbytné úpravy po revizi statistické klasifikace produkce podle činností (CPA) ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízení Komise (ES) č. 2700/98 ⁽⁴⁾ a (ES) č. 2702/98 ⁽⁵⁾, která jsou začleněna do Dohody, jsou zrušena nařízením (ES) č. 250/2009, zatímco se nadále použijí jejich ustanovení, pokud jde o sběr, sestavování a předávání údajů pro sledované roky až do roku 2007 včetně.
- (5) Nařízení Komise (ES) č. 2701/98 ⁽⁶⁾, které je začleněno do Dohody, je zrušeno nařízením (ES) č. 251/2009, zatímco se nadále použijí jeho ustanovení, pokud jde o sběr, sestavování a předávání údajů pro sledované roky až do roku 2007 včetně.

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXI Dohody se mění takto:

- 1) V bodě 1 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008) se vkládá text, který zní:

„, ve znění:

— **32009 R 0251**: nařízení Komise (ES) č. 251/2009 ze dne 11. března 2009 (Úř. věst. L 86, 31.3.2009, s. 170).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 86, 31.3.2009, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 86, 31.3.2009, s. 170.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 344, 18.12.1998, s. 49.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 344, 18.12.1998, s. 102.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 344, 18.12.1998, s. 81.

2) Za bod 1j (nařízení Komise (ES) č. 1670/2003) se vkládají nové body, které znějí:

„1k. **32009 R 0250**: nařízení Komise (ES) č. 250/2009 ze dne 11. března 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokud jde o definice ukazatelů, technický formát pro předávání údajů, požadavky na dvojí oznamování pro NACE Rev. 1.1 a NACE Rev. 2 a odchylky, které lze udělit pro strukturální statistiku podniků (Úř. věst. L 86, 31.3.2009, s. 1).

1l. **32009 R 0251**: nařízení Komise (ES) č. 251/2009 ze dne 11. března 2009, kterým se provádí a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokud jde o datové soubory, které se sestavují pro strukturální statistiku podniků, a nezbytné úpravy po revizi statistické klasifikace produkce podle činností (CPA) (Úř. věst. L 86, 31.3.2009, s. 170).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

Lichtenštejsko nemusí podle přílohy I shromažďovat údaje řady 9C a 9D. Lichtenštejsko dodává údaje o úrovni členění činností v souladu s klasifikací NACE Rev.2 (pouze dvě místa číselného kódu).“

3) V bodech 1a (nařízení Komise (ES) č. 2700/98) a 1c (nařízení Komise (ES) č. 2702/98) se doplňuje nové znění úpravy, které zní:

„Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

V souladu s článkem 6 nařízení (ES) č. 250/2009 se toto nařízení zrušuje. Ustanovení tohoto nařízení se i nadále použijí, pokud jde o sběr, sestavování a předávání údajů pro sledované roky až do roku 2007 včetně.“

4) V bodě 1b (nařízení Komise (ES) č. 2701/98) se doplňuje nové znění úpravy, které zní:

„Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

V souladu s článkem 2 nařízení (ES) č. 251/2009 se toto nařízení zrušuje. Ustanovení tohoto nařízení se i nadále použije, pokud jde o řady údajů, které mají být předány pro sledované roky až do roku 2007 včetně.“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 250/2009 a (ES) č. 251/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP (*) jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 152/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 113/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/42/ES ze dne 6. května 2009 o statistickém vykazování přepravy zboží a cestujících po moři (přepracované znění) ⁽²⁾ by měla být začleněna do Dohody.
- (3) Směrnice 2009/42/ES zrušuje směrnici Rady 95/64/ES ⁽³⁾, která je začleněna do Dohody a která by se proto měla v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XXI Dohody se bod 7b (směrnice Rady 95/64/ES) nahrazuje tímto:

„**32009 L 0042**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/42/ES ze dne 6. května 2009 o statistickém vykazování přepravy zboží a cestujících po moři (přepracované znění) (Úř. věst. L 141, 6.6.2009, s. 29).“

Článek 2

Znění směrnice 2009/42/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 6.6.2009, s. 29.

⁽³⁾ Úř. věst. L 320, 30.12.1995, s. 25.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 153/2009****ze dne 4. prosince 2009,****kterým se mění příloha XXI (Statistika) a protokol 30 o zvláštních ustanoveních o organizaci spolupráce v oblasti statistiky dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 113/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Protokol 30 k Dohodě byl pozměněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 90/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽²⁾.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Nařízením (ES) č. 223/2009 se zrušují nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008 ⁽⁴⁾ a nařízení Rady (ES) č. 322/97 ⁽⁵⁾, která jsou začleněna do Dohody a která by proto měla být v Dohodě zrušena.
- (5) Všechny odkazy na Výbor pro statistické programy (VSP) v protokolu 30 Dohody by měly být nahrazeny odkazem na Výbor pro evropský statistický systém (VESS),

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXI Dohody se mění takto:

- 1) Bod 17 (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008) se nahrazuje tímto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 43.

⁽³⁾ Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 70.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 52, 22.2.1997, s. 1.

„**32009 R 0223**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).“

2) Znění bodu 17a (nařízení Rady (ES) č. 322/97) se zrušuje.

Článek 2

Protokol 30 k Dohodě se mění takto:

1) Znění čl.1 odst. 6 se nahrazuje tímto:

„Nakládání se statistikami ze států ESVO se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o statistice Společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).“

2) Slova „Výbor pro statistické programy (VSP)“ v čl. 1 odst. 1 by měla být nahrazena slovy „Výbor pro evropský statistický systém (VESS)“.

3) Slova „VSP/EHP“ v čl. 1 odst. 1 a čl. 1 odst. 7 se nahrazují „VESS/EHP“.

Článek 3

Znění nařízení (ES) č. 223/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 5

Toto rozhodnutí se zveřejňuje v oddíle EHP a v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 154/2009

ze dne 4. prosince 2009, kterým
se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 113/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 646/2009 ze dne 23. července 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 o statistice Společenství v oblasti příjmů a životních podmínek (EU-SILC) pokud jde o seznam cílových sekundárních proměnných pro rok 2010, které se týkají sdílení zdrojů v rámci domácností ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení Komise (ES) č. 707/2009 ze dne 5. srpna 2009, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005 o statistice Společenství týkající se platební bilance, mezinárodního obchodu službami a přímých zahraničních investic, pokud jde o aktualizaci požadavků na údaje ⁽³⁾, by mělo být začleněno do Dohody.
- (4) Doporučení Komise 2009/498/ES ze dne 23. června 2009 o referenčních metadatech pro Evropský statistický systém ⁽⁴⁾ by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXI Dohody se mění takto:

- 1) Za bod 18x (nařízení Rady (ES) č. 362/2008) se vkládá nový bod, který zní:

„18xa. **32009 R 0646**: nařízení Komise (ES) č. 646/2009 ze dne 23. července 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 o statistice Společenství v oblasti příjmů a životních podmínek (EU-SILC), pokud jde o seznam cílových sekundárních proměnných pro rok 2010, které se týkají sdílení zdrojů v rámci domácností (Úř. věst. L 192, 24.7.2009, s. 3).“

- 2) V bodě 19s (nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 184/2005) se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0707**: nařízení Komise (ES) č. 707/2009 ze dne 5. srpna 2009 (Úř. věst. L 204, 6.8.2009, s. 3).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 192, 24.7.2009, s. 3.

⁽³⁾ Úř. věst. L 204, 6.8.2009, s. 3.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 50.

3) Za bod 17c (doporučení Komise KOM(2005) 217) se vkládá bod, který zní:

„17d. **32009 H 0498**: doporučení Komise 2009/498/ES ze dne 23. června 2009 o referenčních meta-datech pro Evropský statistický systém (Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 50).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 646/2009 a (ES) č. 707/2009 a doporučení 2009/498/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP
č. 155/2009
ze dne 4. prosince 2009, kterým
se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 113/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 834/2009 ze dne 11. září 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007 o statistice Společenství o struktuře a činnosti zahraničních afilací, pokud jde o zprávy o kvalitě ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V příloze XXI Dohody se za bod 19xa (nařízení Komise (ES) č. 364/2008) vkládá nový bod, který zní:

„19xb. **32009 R 0834**: nařízení Komise (ES) č. 834/2009 ze dne 11. září 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 716/2007 o statistice Společenství o struktuře a činnosti zahraničních afilací, pokud jde o zprávy o kvalitě (Úř. věst. L 241, 12.9.2009, s. 3).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 834/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 241, 12.9.2009, s. 3.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 156/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXI Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 113/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 543/2009 ze dne 18. června 2009 o statistice plodin a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 837/90 a (EHS) č. 959/93 ⁽²⁾ by mělo být začleněno do Dohody.
- (3) Nařízení (ES) č. 543/2009 zrušuje od 1. ledna 2010 nařízení Rady (EHS) č. 837/90 ⁽³⁾ a (EHS) č. 959/93 ⁽⁴⁾, které jsou začleněny do Dohody a které je proto třeba od 1. ledna 2010 v Dohodě zrušit,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Příloha XXI Dohody se mění takto:

- 1) Dosavadní body 24 (nařízení Rady (EHS) č. 837/90) a 24a (nařízení Rady (EHS) č. 959/93) se označují jako body 24a a 24aa.
- 2) Před nový bod 24a se vkládá nový bod, který zní:

„24. **32009 R 0543**: nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 543/2009 ze dne 18. června 2009 o statistice plodin a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 837/90 a (EHS) č. 959/93 (Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 1).

Pro účely Dohody se nařízení upravuje takto:

Lichtenštejnsko nemusí shromažďovat údaje požadované tímto nařízením.“

- 3) Nové body 24a (nařízení Rady (EHS) č. 837/90) a 24aa (nařízení Rady (EHS) č. 959/93) se ode dne 1. ledna 2010 zrušují.

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 543/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP Úředního věstníku Evropské unie, jsou platná.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 167, 29.6.2009, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 88, 3.4.1990, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 98, 24.4.1993, s. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 157/2009

ze dne 9. března 2010,

kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 116/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/49/ES ze dne 18. června 2009, kterou se mění směrnice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS, pokud jde o některé požadavky na zveřejňování u středních společností a povinnost sestavit konsolidovanou účetní závěrku ⁽²⁾, má být začleněna do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Do bodů 4 (čtvrtá směrnice Rady 78/660/EHS) a 6 (sedmá směrnice Rady 83/349/EHS) přílohy XXII Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 L 0049**: směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/49/ES ze dne 18. června 2009 (Úř. věst. L 164, 26.6.2009, s. 42).“

Článek 2

Znění směrnice 2009/49/ES v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 19.

⁽²⁾ Úř. věst. L 164, 26.6.2009, s. 42.

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 158/2009****ze dne 4. prosince 2009,****kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na článek 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha XXII Dohody byla změněna rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 116/2009 ze dne 22. října 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Nařízení Komise (ES) č. 636/2009 ze dne 22. července 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 1126/2008, kterým se přijímají některé mezinárodní účetní standardy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002, pokud jde o výklad 15 Výboru pro výklad mezinárodních standardů účetního výkaznictví (IFRIC) ⁽²⁾, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V bodě 10ba (nařízení Komise (ES) č.1126/2008) přílohy XXII Dohody se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— **32009 R 0636**: nařízení Komise (ES) č. 636/2009 ze dne 22. července 2009 (Úř. věst. L 191, 23.7.2009, s. 5).“

Článek 2

Znění nařízení (ES) č. 636/2009 v islandském a norském jazyce, která mají být zveřejněna v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 5. prosince 2009 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

⁽¹⁾ Úř. věst. L 334, 17.12.2009, s. 19.

⁽²⁾ Úř. věst. L 191, 23.7.2009, s. 5.

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP**č. 159/2009****ze dne 4. prosince 2009,****kterým se mění Protokol 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody a protokol 37 Dohody o EHP**

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86, 98 a 101 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 31 k Dohodě byl pozměněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 94/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Protokol 37 k Dohodě byl pozměněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 94/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽²⁾.
- (3) Je žádoucí rozšířit spolupráci mezi smluvními stranami Dohody, aby zahrnovala rozhodnutí Komise 2009/334/ES ze dne 20. dubna 2009, kterým se zřizuje skupina odborníků pro bezpečnost evropských systémů GNSS ⁽³⁾.
- (4) Proto je třeba změnit protokol 31 k Dohodě, aby umožňoval tuto rozšířenou spolupráci.
- (5) Pro dobré fungování Dohody by měl být protokol 37 Dohody o EHP rozšířen tak, aby zahrnoval skupinu odborníků pro bezpečnost evropských systémů GNSS zřízenou rozhodnutím 2009/334/ES, a protokol 31 by měl být změněn tak, aby uváděl postupy pro přidružení k této skupině,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Čl. 1 odst. 8a (Výzkum a technický rozvoj) protokolu 31 se mění takto:

- 1) Úpravy d) a e) se označí jako úpravy e) a f).
- 2) Za úpravu c) se doplňuje nová úprava d), která zní:

„d) Postupy pro přidružení států ESVO v souladu s článkem 101 Dohody:

V souladu s článkem 4 rozhodnutí Komise 2009/334/ES (*) jmenuje každý stát ESVO osobu, která se bude účastnit jako řádný člen zasedání skupiny odborníků pro bezpečnost evropských systémů GNSS (skupina pro bezpečnost evropských systémů GNSS).

Evropská komise včas informuje účastníky o dnech zasedání skupiny a předá jim související spisy.

(*) Rozhodnutí Komise 2009/334/ES ze dne 20. dubna 2009 (Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 22).“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 50.

⁽²⁾ Viz poznámka pod čarou č. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 101, 21.4.2009, s. 22.

Článek 2

Do protokolu 37 k Dohodě, který obsahuje seznam stanovený v článku 101, se vkládá nový bod:

„32. Skupina pro bezpečnost evropských systémů GNSS (rozhodnutí Komise 2009/334/ES).“

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem poté, co bylo Smíšenému výboru EHP učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddílu EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Nebyly oznámeny žádné ústavní požadavky.

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 160/2009

ze dne 4. prosince 2009,

kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru, ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména na články 86 a 98 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 31 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 92/2009 ze dne 3. července 2009 ⁽¹⁾.
- (2) Je vhodné rozšířit spolupráci smluvních stran Dohody, aby zahrnovala nařízení Rady (ES) č. 2062/94 ze dne 18. července 1994 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci ⁽²⁾, ve znění nařízení Rady (ES) č. 1643/95 ⁽³⁾, (ES) č. 1654/2003 ⁽⁴⁾ a (ES) č. 1112/2005 ⁽⁵⁾.
- (3) Protokol 31 k Dohodě by proto měl být změněn tak, aby tuto rozšířenou spolupráci umožňoval s účinností ode dne 1. ledna 2010,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

V článku 5 protokolu 31 k Dohodě se doplňuje nový odstavec, který zní:

- „11. a) Státy ESVO se plně podílejí na činnostech Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (dále jen „agentura“) zřízené tímto aktem Společenství:
- **31994 R 2062**: nařízení Rady (ES) č. 2062/94 ze dne 18. července 1994 o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci (Úř. věst. L 216, 20.8.1994, s. 1) ve znění:
 - **31995 R 1643**: nařízení Rady (ES) č. 1643/95 ze dne 29. června 1995 (Úř. věst. L 156, 7.7.1995, s. 1),
 - **32003 R 1654**: nařízení Rady (ES) č. 1654/2003 ze dne 18. června 2003 (Úř. věst. L 245, 29.9.2003, s. 38),
 - **32005 R 1112**: nařízení Rady (ES) č. 1112/2005 ze dne 24. června 2005 (Úř. věst. L 184, 15.7.2005, s. 5).
- b) Státy ESVO finančně přispívají na činnosti uvedené v písmenu a) v souladu s čl. 82 odst. 1 písm. a) Dohody a protokolem 32 k Dohodě.
- c) Státy ESVO se plně účastní činnosti řídicí rady a mají v ní stejná práva a povinnosti jako členské státy Evropské unie, kromě hlasovacího práva.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 277, 22.10.2009, s. 47.

⁽²⁾ Úř. věst. L 216, 20.8.1994, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 156, 7.7.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 245, 29.9.2003, s. 38.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 184, 15.7.2005, s. 5.

- d) Státy ESVO oznámí agentuře do šesti měsíců ode dne vstupu v platnost rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 160/2009 ze dne 4. prosince 2009 hlavní prvky, které tvoří vnitrostátní informační síť v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 2062/94 ve znění pozdějších předpisů.
- e) Během období stanoveného v písmenu d) státy ESVO zejména určí orgány příslušné pro koordinaci nebo předávání informací, které mají být agentuře poskytovány na vnitrostátní úrovni.
- f) Státy ESVO rovněž agentuře sdělí názvy orgánů zřízených na jejich území, které s ní budou spolupracovat v některých oblastech zvláštního zájmu a posléze působit jako tematická střediska sítě.
- g) Do tří měsíců od obdržení informací uvedených v písmenech d), e) a f) posoudí řídicí rada hlavní prvky sítě za účelem zohlednění účasti států ESVO.
- h) Agentura má právní subjektivitu. Ve všech státech smluvních stran má nejširší právní způsobilost, jakou přiznává právníkům osobám právo uvedených států.
- i) Státy ESVO uplatňují vůči agentuře a jejím zaměstnancům Protokol o výsadách a imunitách Evropských společenství.
- j) Odchylně od čl. 12 odst. 2 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství zavedeného nařízením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 (*) může ředitel agentury zaměstnávat na základě smluv příslušníky států ESVO, kteří v plném rozsahu požívají občanská práva.
- k) Na základě čl. 79 odst. 3 Dohody se na tento odstavec použije část VII Dohody (institucionální ustanovení).
- l) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (**) se pro účely uplatňování nařízení (ES) č. 2062/94 vztahuje rovněž na veškeré dokumenty agentury týkající se států ESVO.

(*) Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

(**) Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem poté, co bylo Smíšenému výboru EHP učiněno poslední oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody (*).

Použije se ode dne 1. ledna 2010.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 4. prosince 2009.

Za Smíšený výbor EHP
předsedkyně
Oda Helen SLETNES

(*) Byly oznámeny ústavní požadavky.

★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 139/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha II (Technické předpisy, normy, zkoušení a certifikace) Dohody o EHP	33
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 140/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha IV (Energetika) Dohody o EHP	34
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 141/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha IX (Finanční služby) Dohody o EHP	35
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 142/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	37
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 143/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	38
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 144/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	40
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 145/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XIII (Doprava) Dohody o EHP	42
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 146/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XVII (Duševní vlastnictví) Dohody o EHP	43
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 147/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XVIII (Zdraví a bezpečnost při práci, pracovní právo a stejné zacházení pro muže a ženy) Dohody o EHP	45
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 148/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	47
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 149/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	49
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 150/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XX (Životní prostředí) Dohody o EHP	51



★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 151/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	52
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 152/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	55
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 153/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) a protokol 30 o zvláštních ustanoveních o organizaci spolupráce v oblasti statistiky dohody o EHP	56
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 154/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	58
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 155/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	60
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 156/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXI (Statistika) Dohody o EHP	61
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 157/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP	63
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 158/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění příloha XXII (Právo obchodních společností) Dohody o EHP	64
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 159/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění Protokol 31 o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody a protokol 37 Dohody o EHP	65
★ Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 160/2009 ze dne 4. prosince 2009, kterým se mění Protokol 31 k Dohodě o EHP o spolupráci v některých oblastech mimo čtyři svobody	67



CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

